

GORCHYMYN CYFUNOL CYNGOR BWRDEISTREF SIROL TORFAEN

(HEOLYDD AMRYWIOL) (RHEOLI TRAFFIG A

THERFYNAU CYFLYMDER 2019 (DIWYGIAD RHIF 12)

HYSBYSIR trwy hyn bod Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen, ar 9 Ebrill 2025 yn unol â'r Rheoliadau Gorchmynion Traffig Awdurdodau Lleol (Gweithdrefn) (Cymru a Lloegr) 1996 a'r Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 (cyfeirir ati ar ôl hyn fel "y Ddeddf"), fel y'u diwygiwyd a phob pŵer galluogi arall, ac ar ôl ymgynghoriad â Phrif Swyddog yr Heddlu, yn unol â Rhan III Atodlen 9, wedi gwneud y Gorchymyn canlynol.

Effaith y Gorchymyn fydd diwygio'r cyfyngiadau ar yr heolydd canlynol a diwygio Gorchymyn Cyfunol Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen (Heolydd Amrywiol) (Rheoli Traffig a Therfynau Cyflymder) 2019, fel y bydd yr heolydd ac Atodlenni'r Mapiau a bennir yn yr Atodlen Gyntaf yn cael eu diwygio a bydd yr heolydd ac Atodlenni'r Mapiau a bennir yn Ail Atodlen y Gorchymyn yn cael eu gweithredu.

a. Gosod terfyn cyflymder o 30mya ar y ffyrdd a bennir yn Atodlenni 1, 2 a 3 i'r hysbysiad hwn.

ATODLEN 1 **CWMBRÂN**

1. Newport Road (o'i chyffordd â chylchfan Rougemont i'w chyffordd â chylchfan Parcfordd Llantarnam)
2. Newport Road (o'i chyffordd â cylchfan Parcfordd Llantarnam i'w chyffordd â Llantarnam Road).
3. Llantarnam Park Way (o'i chyffordd â Chylchfan Newport Road i'w chyffordd â A4051 Cwmbran Drive)
4. Newport Road (o'i chyffordd â Llantarnam Road i'w chyffordd â chylchfan Crown)
5. Llantarnam Road (o'i chyffordd â Court Road i'w chyffordd â Llanfrechfa Way)
6. Llanfrechfa Way (o'i chyffordd â Llantarnam Road i fynedfa parc sglefrio Northfields)
7. Turnpike Road (o'i chyffordd â chylchfan Turnpike am bellter o tua 425m i gyfeiriad y gogledd orllewin)
8. B4236 Caerleon Road (o'i chyffordd â chylchfan Turnpike i'w chyffordd â Twmbarlwm View (yn cynnwys cylchfan Y Faenor))
9. Henllys Way (o'i chyffordd â Llantarnam Road i'w chyffordd â A4051 cylchfan Cwmbran Drive)
10. Henllys Way (o'i chyffordd â A4051 cylchfan Cwmbran Drive i'w chyffordd â Cocker Avenue)
11. Tŷ Coch Way (ei hyd)
12. Hollybush Way (o'i chyffordd â chylchfan Two Locks Road i tua 100m i'r de-ddwyrain o gyffordd y fynwent)

13. Hollybush Way (o'i chyffordd â chylchfan Two Locks Road i'w chyffordd â chylchfan Henllys Way)
14. Henllys Way (o'i chyffordd â chylchfan Hollybush Way i'w chyffordd â Stevelee)
15. Henllys Way (o'i chyffordd â chylchfan Hollybush Way i'w chyffordd â chylchfan Tŷ Gwyn Way)
16. Penylan Way (ei hyd)
17. Tŷ Gwyn Way (o'i chyffordd â chylchfan Henllys Way am tua 486m i gyfeiriad y gogledd orllewin)
18. Tŷ Gwyn Way (o'i chyffordd â Marlborough Road i'w chyffordd â chylchfan Greenmeadow Way)
19. Thornhill Road (o'i chyffordd â Tŷ Gwyn Way i'w chyffordd ag Aran Court)
20. Greenforge Way (o'i chyffordd â chylchfan Greenmeadow Way i'w chyffordd â chylchfan Springvale)
21. Greenforge Way (o'i chyffordd â chylchfan Springvale i'w chyffordd â'r A4051 Cwmbran Drive (yn cynnwys cylchfan Springvale))
22. Springvale Way (o'i chyffordd â chylchfan Greenforge Way i'w chyffordd â chylchfan Maendy Way)
23. Maendy Way (o'i chyffordd â Bryn Celyn Road (yn cynnwys cylchfan Springvale Way a chylchfan Chapel Road) i'w chyffordd â Caradoc Road)
24. A4051 Ffordd gyswilt Cwmbran Drive (o'i chyffordd â Chapel Street i'w chyffordd â Woodside Road)
25. Caradoc Road (o'i chroesffordd â Maendy Way i'w chyffordd â chylchfan Morrisons)
26. Llywelyn Road (o'i chyffordd â Maendy Way i'w chyffordd â chylchfan Tudor Road)
27. Tudor Road (o'i chyffordd â chylchfan St David's Road i'w chyffordd â A4051 Cwmbran Drive (yn cynnwys cylchfan Llywelyn Road))
28. Edlogan Way (o'i chyffordd â chylchfan Morrisons i'w chyffordd â chylchfan Woodland Road)
29. St Davids Road (o'i chyffordd â chylchfan Llanfrechfa Way i'w chyffordd â Station Road (yn cynnwys cylchfan Tudor Road a chylchfan Morrisons))
30. Avondale Road (o'i chyffordd â Station Road i'w chyffordd â Pontrhydyrun Road)
31. A4051 Cwmbran Drive (o tua 100m i'r de orllewin o gylchfan Bevans Lane am tua 629m i gyfeiriad y de)

ATODLEN 2 **PONT-Y-PŴL**

32. Newport Road (o'i chyffordd â chylchfan Rechem am tua 486m i gyfeiriad y dwyrain)
33. Newport Road (o'i chyffordd â Newport Road am bellter o tua 650m i gyfeiriad y de (heibio Pimlico))
34. Pontyfelin Road (ei hyd)
35. New Road (o bwynt tua 207m i'r de-orllewin o'i chyffordd â 'Y Briffordd' am bellter o tua 730m i gyfeiriad y gorllewin)
36. Usk Road (o'i chyffordd â Y Briffordd' am bellter o tua 705m i gyfeiriad y gogledd-ddwyrain)

- 37. Riverside (ei hyd)
- 38. Old Crumlin Road (o bwynt 114m i'r de-orllewin o'i chyffordd â Twmpath Road am bellter o 627m i gyfeiriad y gorllewin)
- 39. Old Crumlin Road (o bwynt 354m i'r gorllewin o'i chyffordd â Parkes Lane am bellter o 448m i gyfeiriad y de orllewin)
- 40. A4043 (o bwynt tua 29m i'r de-ddwyrain o'i chyffordd â Hospital Road i gyfeiriad y gogledd orllewin i'w chyffordd â'r B4246 Union Street)
- 41. B4246 Varteg Road (o bwynt 39m i'r gogledd o'i chyffordd â Gladstone Terrace am bellter o 616m i gyfeiriad y gogledd)

ATODLEN 3

BLAENAFON

- 42. A4043 Cwmavon Road (o'i chyffordd â Ffrwd Road am tua 1393m i gyfeiriad y gogledd)
- 43. B4246 Abergavenny Road (o'i chyffordd â Rifle Street i'w chyffordd â King Street)
- 44. Estate Road (ei hyd), (yn cynnwys Ystâd Ddiwydiannol Gilchrist Thomas)

Mae copi o'r Gorchymyn arfaethedig, a ddaw i rym ar 16 Ebrill 2025, Mapiau yn dangos y cyfyngiadau newydd, ynghyd â Datganiad o'r Rhesymau dros wneud y Gorchymyn ar gael i'w gweld ar-lein ar <https://www.torfaen.gov.uk/roadsandpavements>.

Gall unrhyw un sydd am amau dilysrwydd y Gorchymyn, neu unrhyw ddarpariaeth ynddo ar y sail nad yw o fewn pwerau'r Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984, neu ar y sail nad oes cydymffurfriad wedi bod ag unrhyw ofyniad yn y Ddeddf neu unrhyw offeryn a wnaed o dan y ddeddf honno mewn perthynas â'r Gorchymyn, wneud cais i'r Uchel Lys i'r diben hwn o fewn chwe wythnos o 9 Ebrill 2025.

Dyddiad: 9 Ebrill 2025

Stephen Vickers, Prif Weithredwr, Y Ganolfan Ddinesig, Pont-y-pŵl, Torfaen, NP4 6YB

TORFAEN COUNTY BOROUGH COUNCIL

(VARIOUS ROADS) (TRAFFIC REGULATION AND SPEED LIMIT)

CONSOLIDATION ORDER 2019 (AMENDMENT NO. 12)

NOTICE is hereby given that Torfaen County Borough Council has on the 9 April 2025 in accordance with the Local Authorities Traffic Order (Procedure) (England & Wales) Regulations 1996 and the Road Traffic Regulation Act 1984 (hereinafter referred to as "the Act") as amended, and of all other enabling powers and after consultation with the Chief Officer of Police in accordance with Part III of Schedule 9 made the following Order.

The effect of the Order will amend the restrictions on the following roads and amend the Torfaen County Borough Council (Various Roads) (Traffic Regulation and Speed Limit) Consolidation Order 2019, in that the roads and Map Schedules specified in the First Schedule shall be amended and the roads and Map Schedules specified in the Second Schedule to this Order shall be implemented.

a. To impose a speed limit of 30mph on the roads specified in Schedules 1, 2 and 3 to this notice.

SCHEDULE 1 **CWMBRAN**

1. Newport Road (from its junction with Rougemont roundabout to its junction with Llantarnam Parkway roundabout)
2. Newport Road (from its junction with Llantarnam Parkway roundabout to its junction with Llantarnam Road).
3. Llantarnam Park Way (from its junction with Newport Road Roundabout to its junction with A4051 Cwmbran Drive)
4. Newport Road (from its junction with Llantarnam Road to its junction with Crown roundabout)
5. Llantarnam Road (from its junction with Court Road to its junction with Llanfrechfa Way)
6. Llanfrechfa Way (from its junction with Llantarnam Road to entrance of Northfields skate park)
7. Turnpike Road (from its junction with Turnpike roundabout for a distance of approximately 425m in a north westerly direction)
8. B4236 Caerleon Road (from its junction with Turnpike roundabout to its junction with Twmbarlwm View (including The Grange roundabout))
9. Henllys Way (from its junction with Llantarnam Road to its junction with A4051 Cwmbran Drive roundabout)
10. Henllys Way (from its junction with A4051 Cwmbran Drive roundabout to its junction with Cocker Avenue)
11. Ty Coch Way (for its entire length)
12. Hollybush Way (from its junction with Two Locks Road roundabout to approximately 100m south east of the Cemetery junction)

13. Hollybush Way (from its junction with Two Locks Road roundabout to its junction with Henllys Way roundabout)
14. Henllys Way (from its junction with Hollybush Way roundabout to its junction with Stevelee)
15. Henllys Way (from its junction with Hollybush Way roundabout to its junction with Ty Gwyn Way roundabout)
16. Penylan Way (for its entire length)
17. Ty Gwyn Way (from its junction with Henllys Way roundabout for approximately 486m in a north westerly direction)
18. Ty Gwyn Way (from its junction with Marlborough Road to its junction with Greenmeadow Way roundabout)
19. Thornhill Road (from its junction with Ty Gwyn Way to its junction with Aran Court)
20. Greenforge Way (from its junction with Greenmeadow Way roundabout to its junction with Springvale roundabout)
21. Greenforge Way (from its junction with Springvale roundabout to its junction with A4051 Cwmbran Drive (including Springvale roundabout))
22. Springvale Way (from its junction with Greenforge Way roundabout to its junction with Maendy Way roundabout)
23. Maendy Way (from its junction with Bryn Celyn Road (including Springvale Way roundabout and Chapel Road roundabout) to its junction with Caradoc Road)
24. A4051 Cwmbran Drive link road (from its junction with Chapel Street to its junction with Woodside Road)
25. Caradoc Road (from its intersection with Maendy Way to its junction with Morrisons roundabout)
26. Llywelyn Road (from its junction with Maendy Way to its junction with Tudor Road roundabout)
27. Tudor Road (from its junction with St David's Road roundabout to its junction with A4051 Cwmbran Drive (including Llywelyn Road roundabout))
28. Edlogan Way (from its junction with Morrisons roundabout to its junction with Woodland Road roundabout)
29. St Davids Road (from its junction with Llanfrechfa Way roundabout to its junction with Station Road (including Tudor Road roundabout and Morrisons roundabout))
30. Avondale Road (from its junction with Station Road to its junction with Pontrhydyrun Road)
31. A4051 Cwmbran Drive (from approximately 100m south west of Bevans Lane roundabout for approximately 629m in a southerly direction)

SCHEDULE 2

PONTYPOOL

32. Newport Road (from its junction with Rechem roundabout for approximately 486m in an easterly direction)
33. Newport Road (from its junction with Newport Road for a distance of approximately 650m in a southerly direction (passed Pimlico))
34. Pontyfelin Road (For its entire length)

- 35. New Road (from a point approximately 207m south west of its junction with The Highway for a distance of approximately 730m in a westerly direction)
- 36. Usk Road (from its junction with The Highway for a distance of approximately 705m in a north easterly direction)
- 37. Riverside (for its entire length)
- 38. Old Crumlin Road (from a point 114m south west of its junction with Twmpath Road for a distance of 627m in a westerly direction)
- 39. Old Crumlin Road (from a point 354m west of its junction with Parkes Lane for a distance of 448m in a south westerly direction)
- 40. A4043 (from a point approximately 29m south east of its junction with Hospital Road in a north westerly direction to its junction with B4246 Union Street)
- 41. B4246 Varteg Road (from a point 39m north of its junction with Gladstone Terrace for a distance of 616m in a northerly direction)

SCHEDULE 3

BLAENAVON

- 42. A4043 Cwmavon Road (from its junction with Ffrwd Road for approximately 1393m in a northerly direction)
- 43. B4246 Abergavenny Road (from its junction with Rifle Street to its junction with King Street)
- 44. Estate Road (for its entire length), (including Gilchrist Thomas Industrial Estate)

A copy of the Order which comes into operation on 16 April 2025 Maps indicating the new restrictions, together with the Statement of Reasons for making the Order are available to view online via <https://www.torfaen.gov.uk/roadsandpavements>.

Anyone wishing to question the validity of the Order, or of any provision contained in it on the grounds that it is not within the powers of the Road Traffic Regulation Act 1984, or on the grounds that any requirement of the Act or of any instrument made under it has not been complied with in relation to the Order, they may within six weeks from 9 April 2025 apply to the High Court for this purpose.

Dated: 9 April 2025

Stephen Vickers, Chief Executive, Civic Centre, Pontypool, Torfaen, NP4 6YB